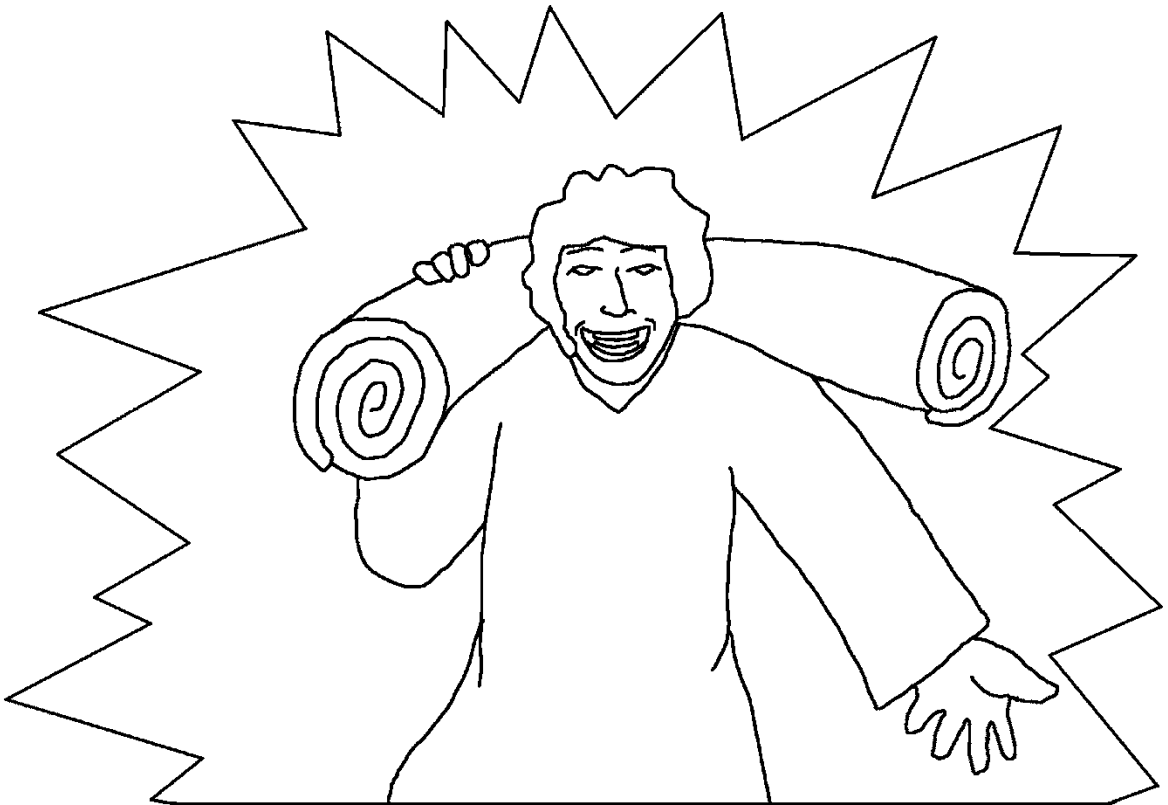
www.BibleForChildren.org

Mateo 8



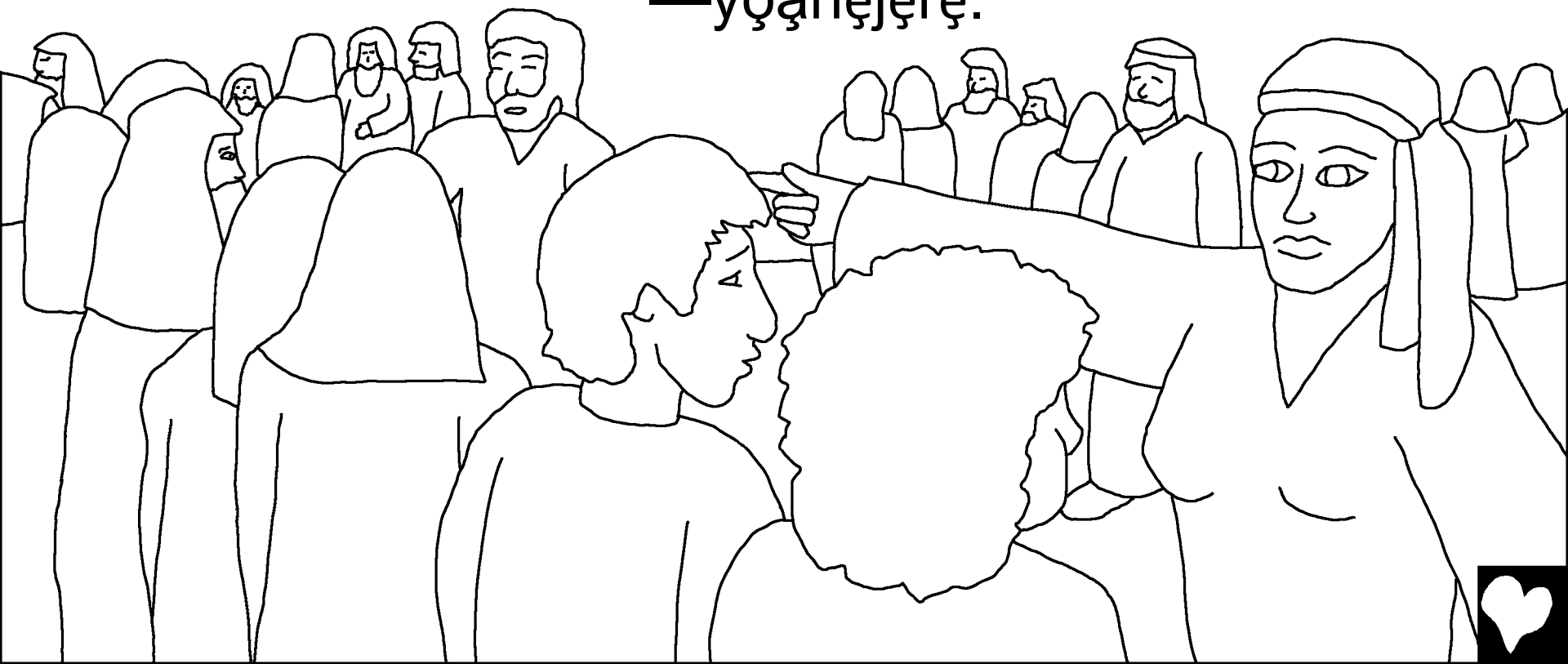
Ado Jechu judi Natanera quęmę pio jų̨i nǫ̈ta ņibä chjao ëte, yǫą̨ri̧ do chjätä ëte, pumę nǫ̨idërë ą̨doparëreį̨iri̧idirę Cana quęmę bë mą̨ri̧räpę jų̨ri̧, Garirea quęmę chiriräpę cjiamę bë mą̨ri̧räpę jų̨ri̧. Jabechį̨i ų̈i judi jibëą̨ ieį̨i į̨i ëbą̨ oaiä ą̨doparëreį̨iri̧idirę, airi̧ cjia ëba jurąį̨iri̧rę.



Ado Jechu juu arayi pio jiniborë ądoparëreyinę. Ado Jechu judi peajądi cjiarëremęde, jibëą jadüborë. Jabechji pio jibë jätä yabëą oaiä peajądi järërejirįdirę.



Jabo judirǫ juraǭiŗ̨irę ą̨dopeą̨ ǭi, chjaodëŗ̨i goarijärëremęde bino quęmę ërü üdë. Ado pio jų̨iiä Jechu arayį̨i pio jiŋ̨i yǫą̨nęję joja oa: —Danę, bino decjiapeą̨de. Jabo jibëą̨ ą̨i jiŋ̨i cjiadiädëyį̨irę yǫą̨nęjęrę jurareą̨rą̨ ą̨doǭiŗ̨i pio ǭiŗ̨iiäpęmǫ: —Jechu pio judi yǫemę jirodidibe. Ado judi yǫą̨mį̨i jabechǭi japachǭivä —yǫą̨nęjęrę.



Ado Jechu judi yǫądejęrę ądojįrį pio jįrį: — Danęrę, pio jiro yocodërä tjuriŗi cjiaŗi are cjarächjįvä uirą. Ado Jechu judi yǫąmį chǫrądirę tjuriŗi cjiaŗi.



Jądëa ji Jechu judi yǫądejęrę: —Danęrę, jabëtarįimį oa ae ëte ąde jächjijǫę tjamǫ ądopamę pio juįiäpę, judi jarapeą oa. Ado Jechu judi yǫąmį japeądirę.



Ado pio jiro uiremę üdë chjaodër̨i ërüpeąde. Bino quęmę ërüpeąde. Ado tjamǫ ądopamę judi jarë tarą j̨i, ‘Ają, pio judiri mu̧i mąnądirǫcoada’ quëną dabadërëremęde. Jurareąrą ądoj̨ir̨i mu̧itjǫi pio judirǫ dabarërej̨ir̨idirę jabo judi dabadëąde.



Pio juuiä ënądiärëremędeję üi juui, jibëą ieį pea ëbamę pio juui. Ado yǫądeję: —Danę, o judirǫ airį cjia airį cjia ądoparä, jabechįi bino goae tjamǫ oa yabochja ëba jaradirǫjęrę pumę įirį.



Ado jądëa jį japamitë chjätä ëte pumę judirǫ jįrąrį jarąrä, jabechjį bino goae tjamǫdë oa anǫ mire ëba jaradirǫjęrę. Jabo jądi darį japadëąrenę. Jabechjį pearä yürüą bino pio judi goarijääąrä, pio yoa anǫ mire yürüąrenęibe jįdë ų̈i goae oa —yǫądeję.



Ado Jechu judi jauëchja cjiarį japadërëremęrę jądi darį japamępeąde Cana quęmę bë mąrįiräpę jųrį, Garirea quęmę chiriräpę jųrį. Ado jądi darį japamęrę nąręrëremęde pio jęa chjiari.



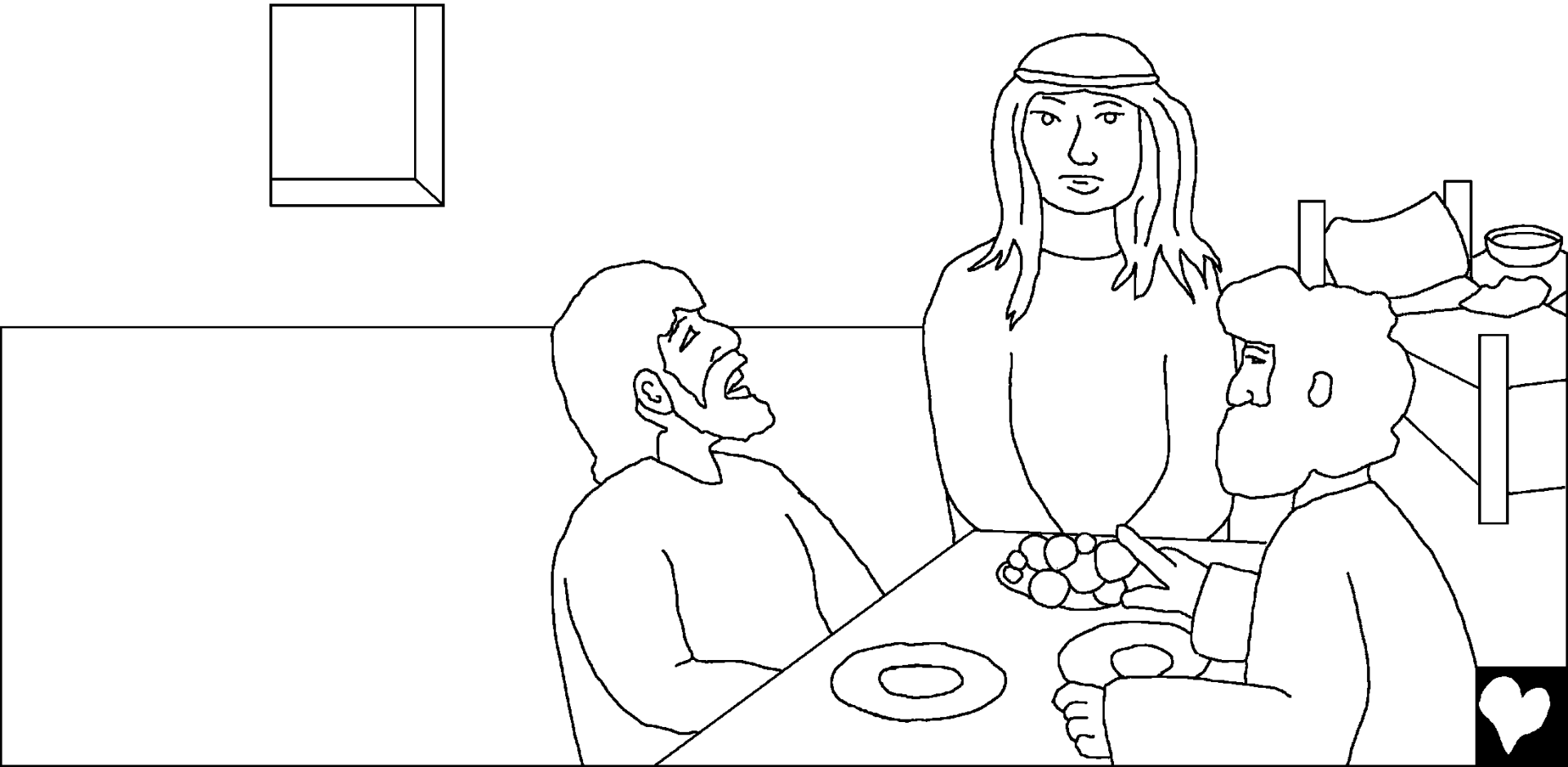
‘Ajạ, Ütë tjamọ jạ Jojadida’ daba quënạreạmị darị nạrẹrëremẹde. Ado pio jụịiä jibëạ jadü judirọ quënạjịrịpeạdirọjọẹ.



Ado Jechu judi Pedro ją bëräpę järëremęde. Ado pio jų̨i ją bërä yų̨ądäräą̨rä, daeą̨deję Pedro pio jų̨i ją cjǫ̈ną pio į̨i, taipa ją̨boy̨irę ą̨rę̨y̨i oa, i mą̨ną̨gura cjiam̨i dar̨i arey̨i oa.



Ado Jechu judi i tüy̧i pio ɟ̧i ją ichi oa gąre tarą oaiä chjaodëŗi chjapeąnę. Ado cjatäcjiay̧irę chjaodëŗi cjitëąnę Jechu pio jų̧i jurareą oa yürüpeą oa.



Ado do üdë birą duri oa genępeąrä, Jechu pio jų̧i chjiari tąrëą oaiä pumę judirǫ ëba järërejį̇ŗidirǫjǫę gito jąboj̨iŗi pio j̨iŗi Jechu pio jų̧iiäpę. Ado yaröca chiaj̨iŗi pio j̨iŗibo ëba järërejį̇ŗidirǫjęrę. Ado pio jiro bë mąŗiräpę cjǫrǫj̨iŗi judirǫ, ütëborë ądopeąnǫądirę Jechurë cjiamę bë dëbëräpę jų̧ŗi.



Ado Jechu judi nǫ̧idë tjamǫ oa chjaparęrëremędejęrę. Eam̨iţi gito oa tarajiŗi oa chjaparęądejęrę. Ado yaröca chiaj̨iŗi pio j̨iŗibo ądomęrę baä tänęądejęrę irądiä cjaeäąj̨iŗi pio j̨iŗi. Jabo irądiä ŋibäreą yürüdëądejęrę jabo.



'Jechu pio judidida, Ütë tjamǫ ją Ja pio judidida' quëną dabą oaiä, jabechį̨i irądiä ņibäreą yürüdërëremędejęrę yarǫ̈ca į̨iŗi.



Ado pumę ütëbodärärë gąre taratarëreįįrįdirǫjǫę Jechu pio jųį chjadërį chaparęą oa cjiapeą oa. Jabechįį gąre tarą oaiä, chjapeą oa cjiarëreįįrįdirę jibëą jauëchja pio oaiä.



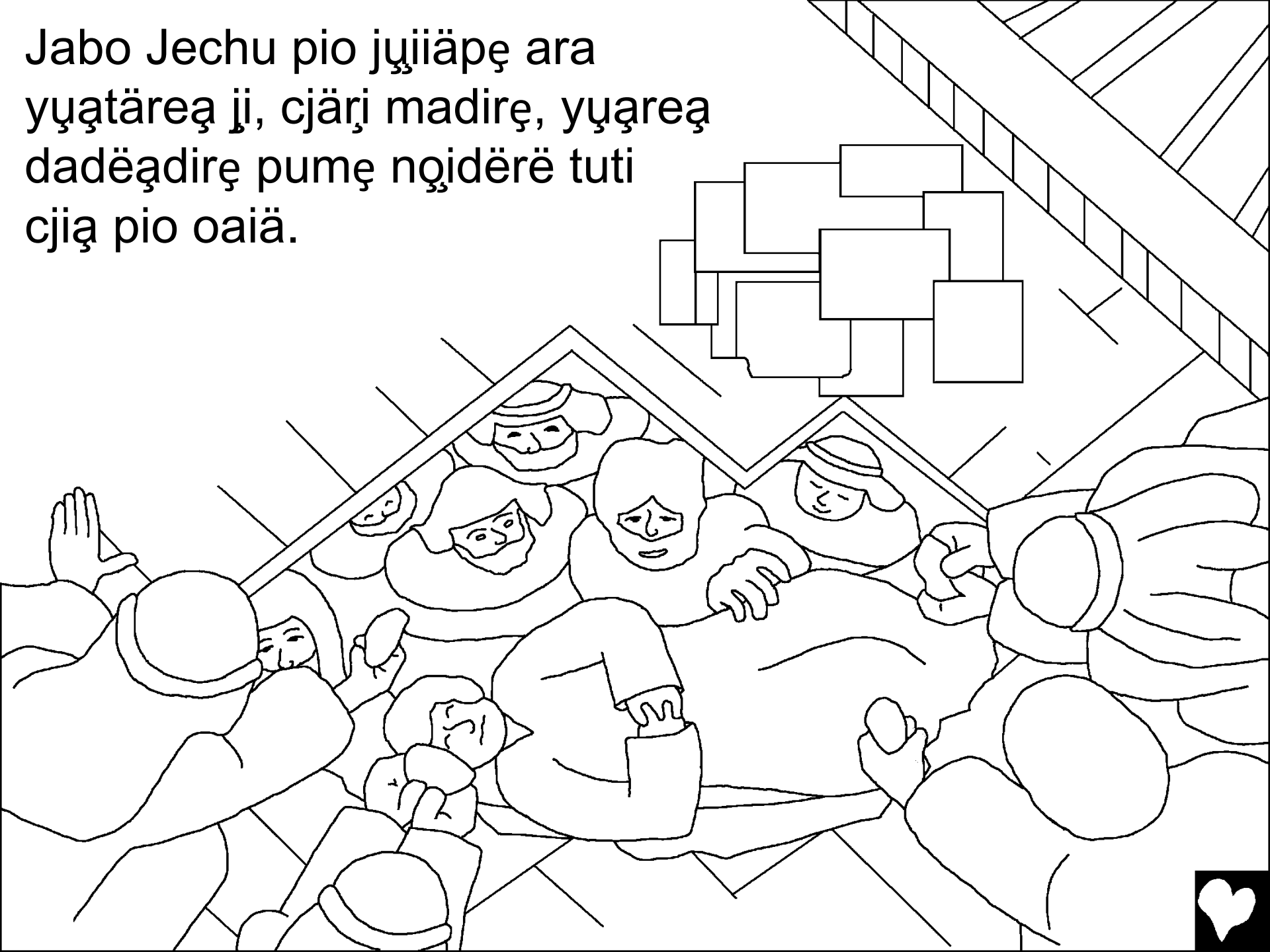
Ado Jechu judi, jabechjį pumę ütëbodärä oa chjapareręremędejęrę, cjąręmęrę ądë cjiadiädëri.



Ado judi ąrąanǫą nöta jadüchiamįirę ara gǫdünąrąrërejįrįidirę, tąjdëmę pio jų̨i arajįrįirę.



Jabo Jechu pio jų̨iiäpę ara yų̨ątäreą į̨i, cjär̨i madirę, yų̨ąreą dadëą̨dirę pumę nǫ̨idërë tuti cjią pio oaiä.



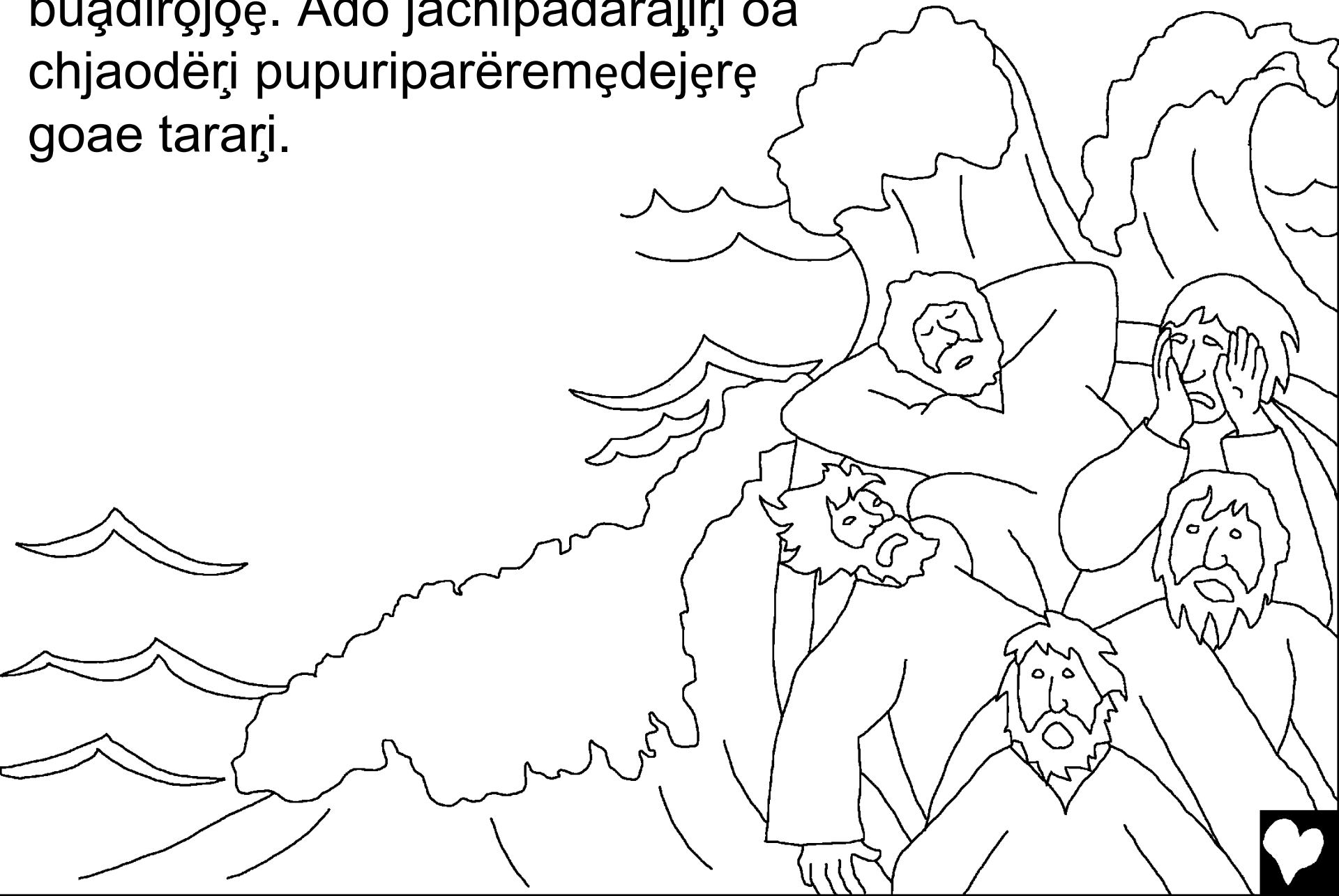
Pio juiiä jo dairi pio judiri jo uëräpe buadirojoe taidëme jui, ju chjerereä dadëme pio jui. Ado arüa cotori judiri cjürëri japa ëte bira tänerërejiridirojoe Jechu pio juiiäpe. Barame oa bira tänedadirojoe.



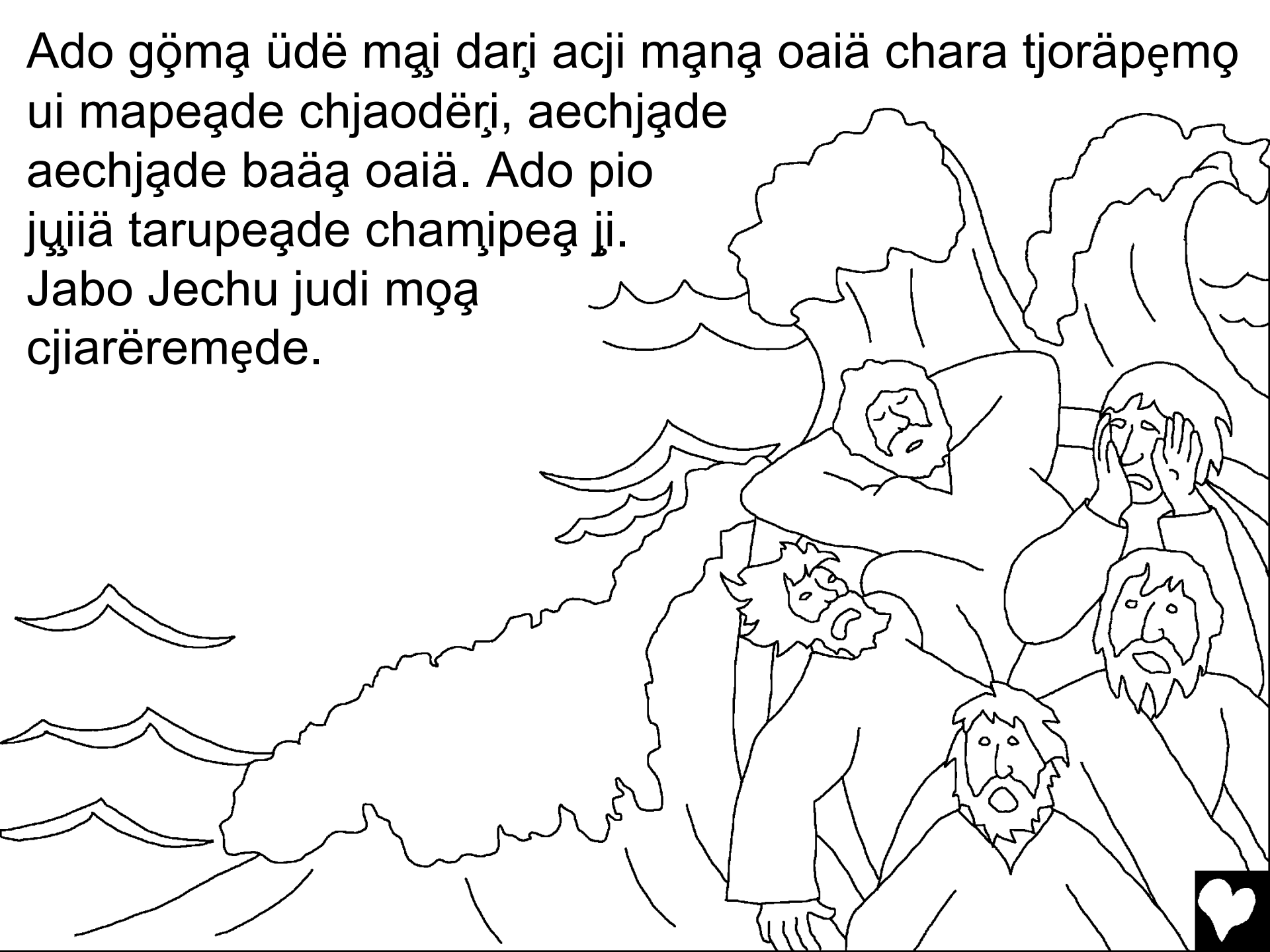
Ado Jechu judi pio jęaiäpę gǫdüdäräjįrį oa cjacjarë daeą oaiä, jibëą chjirä chjuarį quënąjįrį oa cjacjarë daeą oaiä, jabechji yǫądeję tąidëmę jų̨i: —Danę cą ja, męnę chjąidërį japeą üdë duridëparęą oa cjiade. —Danę, yǫrequedemę. Cjitëvä. Ną tjae mǫąreą oa mitë ëte baävä ną bëräpę. Chjapeą oa cjiarenę —yǫądeję.



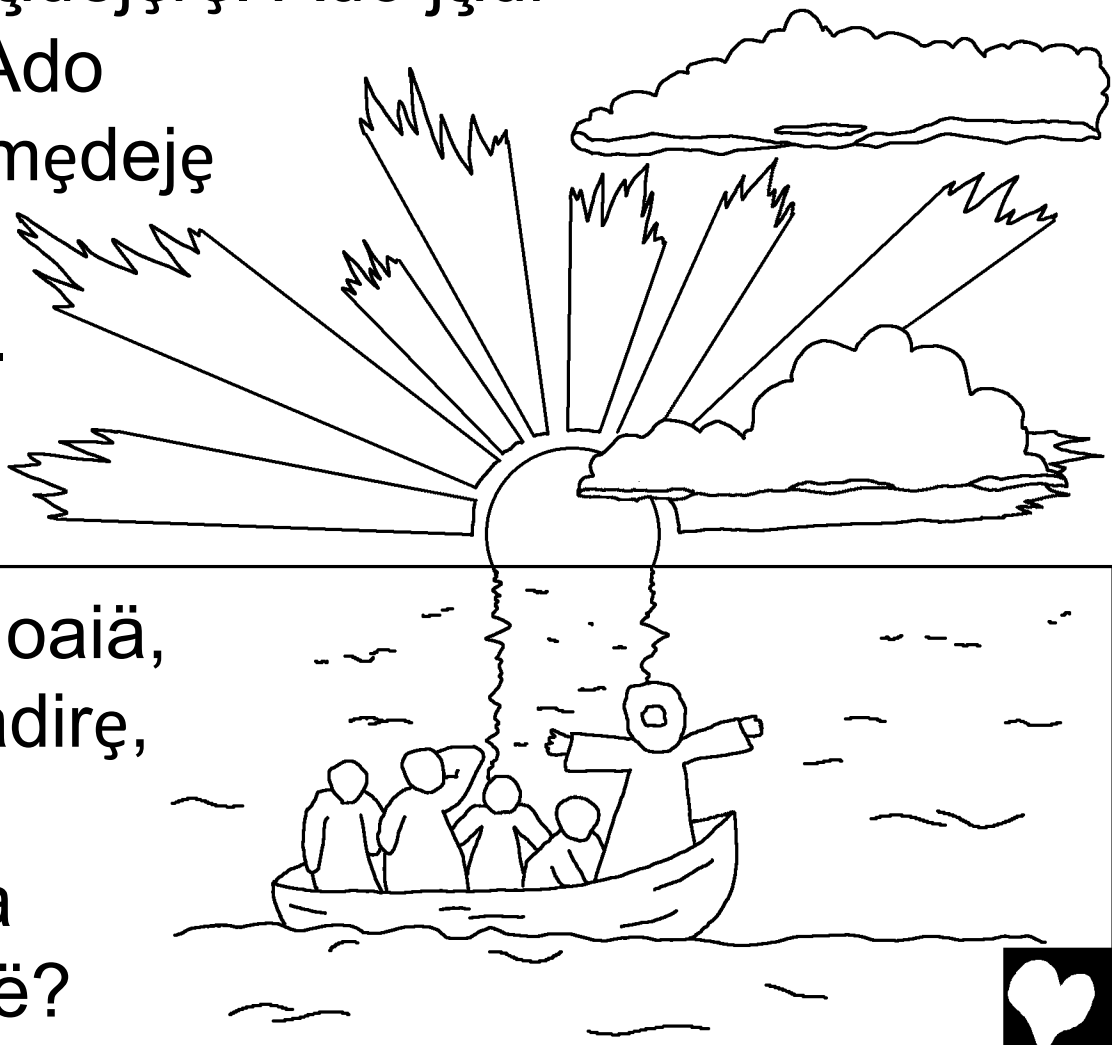
Ado Jechu judi chara oa buąrä, jibëą jadü judirǫ chǫrë buądirǫjǫę. Ado jachipadäräjįrį oa chjaodërį pupuriparëremędejęrę goae tararį.



Ado gǒmą üdë mąi darį acji mąną oaiä chara tjoräpęmǫ ui mapeąde chjaodërį, aechjąde aechjąde baäą oaiä. Ado pio jų̨iiä tarupeąde chamįpeą ji. Jabo Jechu judi mǫą cjiarëremęde.



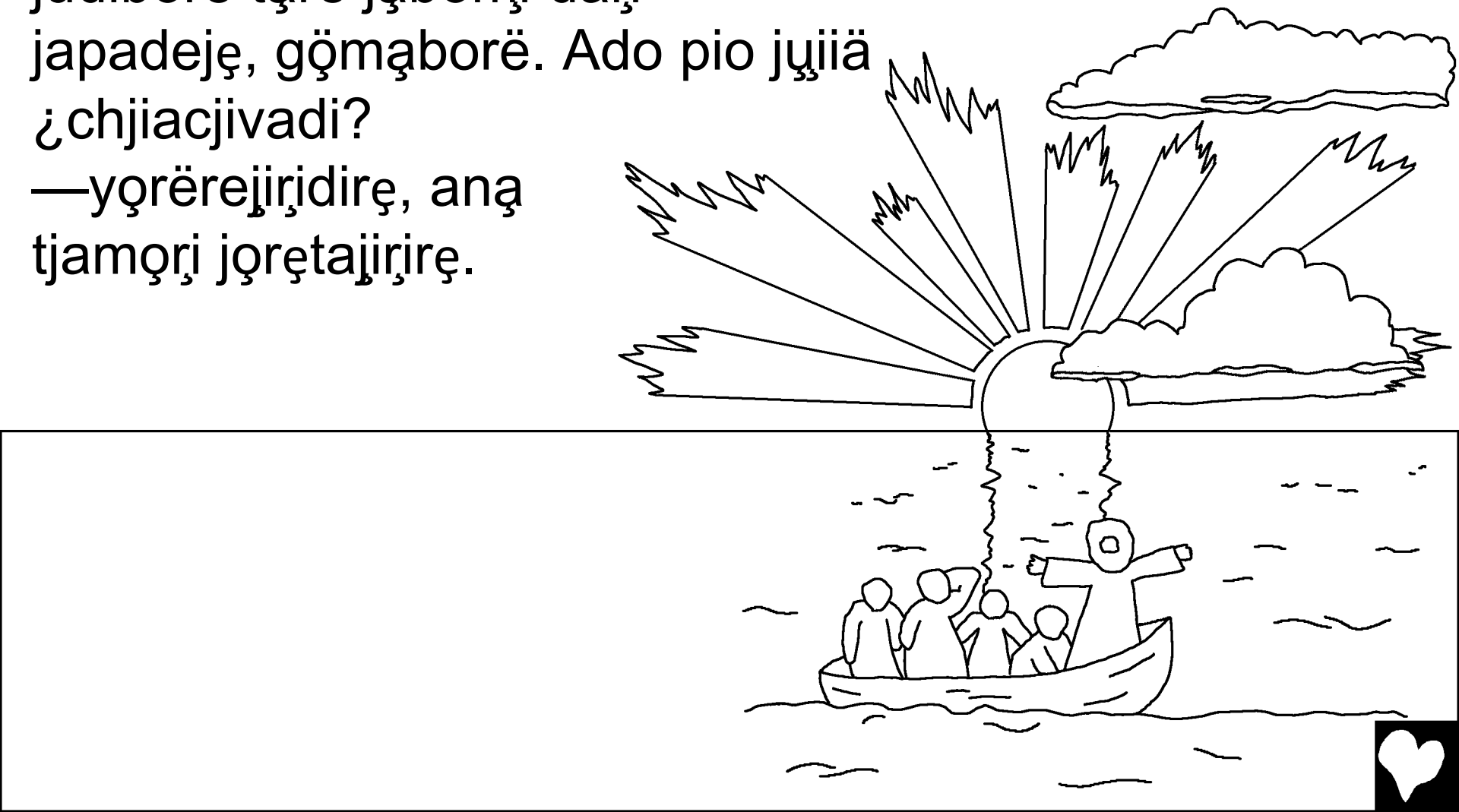
Ado Jechu judi dëbë yǫmęrę iënǫë tąrëądejęrę: —¿Tjaną jų̨iiä uapanęrę? ¿Tjaną jų̨iiä tocǫimį jǫrętarenęrǫcoe? ¿Tjaną jų̨iiä jabëtaṛimį maea oa quënąrenęrǫcoe? —yǫądejęrę. Ado jądi tąrëṛi yǫ ëte, cjitëąde. Ado yąmęmį tąrëṛi ṇibärëremędeję pupuripamę jų̨i. Ado chjaodëṛi chjadëpeąde. Chjaodëṛi goepa ma cjiapeąde. Ado jibëą



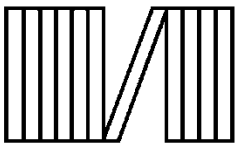
jadü judirǫ pio jų̨i daeą oaiä, aną tjamǫṛi jǫrętaj̨iṛipeądirę, jibëą dëbëţirą chia ṇibäj̨iṛirę. —¿Jabo chjia tjamǫde pio yodë ų̈i üdë?

¿Tjaną pumędę? Jabechįi pumę chjamį dadëde. Jabechįi judi eamį oa yǫro, chia chia, pumę pio judirǫmǫrę tąrë japadëdirǫjǫę, jabo pjaepamę pio judiborë tąrë jąbomį darį japadeję, gǫmąborë. Ado pio jų̨iiä ¿chjiacjivadi?

—yǫrërejįrįdirę, ana tjamǫrį jǫrętajįrįirę.

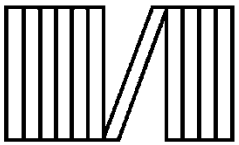


Jabechįi Ütë tjamǫ judi pumę ütëbodärä oa ea tjamǫ tara, tuti yürürëremędeję jibëą Ja oa pumę pio įirį chjiari anǫ mire jąbopeą oa.



Yǫąr̨i oa ëbadëmęborë
chjadürëremędeję, pio jų̨imǫ̨i ëbamęrę.
Ado eam̨i pumę judi, pio jų̨iiäpęmǫ
quënąmę judi, jabechj̨i bucho
aną cjǫrǫreą dapade
aenǫreą decjiar̨i.





Domano Mąę 3:23 Jabo ąrǫrę ibëą mąnąrį japąjįrįrę Ütë tjamǫ jąą chjadëreąą pio jų̨i, pio jų̨i jąą tatachjareąą pio jų̨i, jabechjį nǫ̈tadë mareąrę. Jabechjį ąrǫrę ütëborë chjąidërį jape cjia mareąrę ądë cjiadiäreąą decjiarį. Jabechjįdë mareąrę.

Domano Mąę 6:23 Danęrę, Ütë tjamǫ pio jų̨iiäpęmǫ chjąidërį japeąą üdë jąbopeąą maeade. Aenǫpeąą maeade. Jabechjį chjąidë jąą oa jąbepamęmį darį cjǫrǫmę pio judi jąboreąą pio jų̨imǫ̨i boade, aenǫreąą pio jų̨ibo. Jabo Ütë tjamǫ judi ibë cjärįrį cjia daeąą oaiä aenǫąą oa cjiadëpareąrę, jabo jįdërį bucho anąą cjǫrǫreąą dapareąrę ibëą Anǫmę Jechu Quiricho pio judiri jąjįrįpeąą oaiä.

Ebereo Mąę 9:27 Ado pio ąrǫręborë ütarą doro jąbopeą chiareąrę. Ado jąbo ëte, Ütë tjamǫ pio judi ütarë dapadiibe. Jabo dëdë, pio ąrǫrę cjąręmę co jąbopeą chiamį jąbopeą chiarëremęde Quiricho judi peajądi. Ają, pumę judirǫ nǫidërë chjąidëṛi japeą pio jų̨i duridëparępeą oa cjąręmę co jąbopeą chiarëremęde. Ado japamitë chjätä ëte, ado chjerenǫ janąpade. Jabo judi ado janąrä, ąrǫrę chjąidëṛi japeą pio jų̨i duridëparępeą oa janądëpade, jabo jabechį̨i pio jęa jidatąį̨iṛi pio į̨iṛi chjätä tänępeą oa janąpade.

Epjecho Mąę 2:8,9 Tjamǫ davä, Ütërë cjäṛiṛi cjia dą pio jų̨iiämǫi chjätäreą daeąnęrę, męnęrǫ japeą pio jų̨iiädë. Jabechį̨i pio judirimę marë chjätäreą yürürëremędidibe quënąį̨iṛi oa, męnęrǫ chjadëṛi japadëą ba oa. Ado pio jų̨iiä, 'Ają, pio cüdë chjadëṛi japeą oaiä chjätäreą daeąquëda' quënąreąmįdëde.

Domano Mąę 10:9,10 Ado danęrę, męnęrǫ dibëą chjirą pio jiro mąę oa quënąrä judi chjätäreą dapanęrę. Tjamǫ davä. Męnęrǫ Jechu pio jų̨i chjiari quënąrä judi, Ütë tjamǫ judi Jechu pio jų̨i, jąboąremę pio jų̨i bëdü tänęą pio jų̨i chjiari quënąrä judi, ado dibëą yarą pio jų̨irą yǫrä judi, “Ająę, Jechu judi Anǫmęde” yǫrä judi, jabechjį chjätäreą dapanęrę.

Tjamǫ davä. Jibëą chjirą quënąjį̨ri pumę pio judirǫ, jibëą yarą yǫjį̨ri pio judirǫ, jabechjį Ütë tjamǫ pio judi tänęą oa jabechjį̨paręą oa cjiadirę chjätäreąmį̨ darį̨i.

Juan 3:16,17 Jabechjį Ütë tjamǫ judi pumę ütëbodärä oa ea tjamǫ tara, tuti yürürëremędeję jibëą Ja oa pumę pio jį̨ri chjiari anǫ mire jąbopeą oa. Yǫąri oa ëbadëmęborë chjadürëremędeję, pio jų̨imǫi ëbamęrę. Ado eamį̨ pumę judi, pio jų̨iiäpęmǫ quënąmę judi, jabechjį bucho anąę cjǫrǫreą dapade aenǫreą decjiarį̨i.

Jabechɉi Ütë tjamǫ judi pumę ütëbodärä oa bape chjaopeą oa chjadüdëądeję Joja oa, jabo ɉidërɉi judirǫ chjätäreą dapeą oa chjadürëremędeję.

Juan Mąę 1 5:11-13 Danęrę, Ütë tjamǫ judi jibëą Joja pio jų̈ɉi chjiari mąę yürürëremędе, ado jądi tąrërɉi ŋibärëremędе: "Ają, bucho aną cjǫrǫreą yürürequededibe cą Ja pio jų̈ɉiä." Ają, jądi tąrërɉi yǫrëremędе. Ado jibëą Ja pio judiri mąnąmę cjǫrǫreą pio jų̈ɉi yürüądiibe, bucho aną cjǫrǫreą pio jų̈ɉi. Ado eamɉi pumę üdë Ütë tjamǫ ją Joja pio judiri jąrä judi bucho aną cjǫrǫreą chiade. Jabo eamɉi pumę üdë pio judiri jądërä judi, cjärɉi made, bucho aną cjǫrǫreą chiadëde. Jabechɉi pio yoa mąę oa gǫępe chjadürequededibe quënąɉiɉi pio ɉiɉi, Ütë tjamǫ ją Joja pio jų̈ɉiäpęmǫ quënąɉiɉi pio ɉiɉi. Jabechɉi męnęrǫ chjadërɉi quënąpeą oa, 'Ają, cüdë bucho aną cjǫrǫreą pio jų̈ɉi tjamǫɉi chiaquëda’ quënąpeą oa gǫępe chjadürequededibe cą oţi, pio męnęrǫ ju baebaeamɉi darɉi jǫrętachea oa.

Mateo 8-9; Marcos 1-2, 4; Lucas 4, 8; Juan 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Pume (yae) ©2021 Global Partners, All Rights Reserved

https://www.bible.com/en-GB/bible/2984/GEN.1.PUME

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org www.bibleforchildren.org